

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE

EDIZIONE STRAORDINARIA



ÉDITION EXTRAORDINAIRE

Aosta, 28 maggio 1998

Aoste, le 28 mai 1998

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:
Presidenza della Giunta regionale
Servizio legislativo
Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 - 11100 Aosta
Tel. (0165) 273305 - Fax 273469
Direttore responsabile: Dott. Giovanni Michele Francillotti.

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:
Présidence du gouvernement régional
Service législatif
Bulletin Officiel, 1, place Deffeyes - 11100 Aoste
Tél. (0165) 273305 - Fax 273469
Directeur responsable: M. Giovanni Michele Francillotti.

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 1998 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina.

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 1998 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page.

SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 2522 a pag. 2522
INDICE SISTEMATICO da pag. 2522 a pag. 2523

PARTE PRIMA

Statuto Speciale e norme attuazione —
Leggi e regolamenti 2525
Testi unici —
Corte costituzionale —

PARTE SECONDA

Testi coordinati —
Atti del Presidente della Giunta regionale —
Atti assessorili —
Atti del Presidente del Consiglio regionale —
Atti dei dirigenti —
Circolari —
Atti vari (Deliberazioni...) —
Avvisi e comunicati —
Atti emanati da altre amministrazioni —

PARTE TERZA

Avvisi di concorsi —
Annunzi legali —

SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 2522 à la page 2522
INDEX SYSTÉMATIQUE de la page 2522 à la page 2523

PREMIÈRE PARTIE

Statut Spécial et dispositions d'application —
Lois et règlements 2525
Textes uniques —
Cour constitutionnelle —

DEUXIÈME PARTIE

Lois et règlements régionaux coordonnés —
Actes du Président du Gouvernement régional —
Actes des Assesseurs régionaux —
Actes du Président du Conseil régional —
Actes des directeurs —
Circolaires —
Actes divers (Délibérations...) —
Avis et communiqués —
Actes émanant des autres administrations —

TROISIÈME PARTIE

Avis de concours —
Annonces légales —

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 1998 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 21 maggio 1998, n. 31.

Approvazione del rendiconto generale della Regione per l'esercizio finanziario 1997. pag. 2525

Legge regionale 21 maggio 1998, n. 32.

Modifiche ed integrazioni a disposizioni legislative aventi riflessi sul bilancio e rideterminazione di autorizzazioni di spesa per l'anno 1998. pag. 2533

Legge regionale 21 maggio 1998, n. 33.

Assestamento del bilancio di previsione per l'anno 1998, applicazione dell'avanzo finanziario dell'esercizio 1997, ai sensi dell'articolo 43 della legge regionale 27 dicembre 1989, n. 90. pag. 2542

INDICE SISTEMATICO

BILANCIO

Legge regionale 21 maggio 1998, n. 31.

Approvazione del rendiconto generale della Regione per l'esercizio finanziario 1997. pag. 2525

Legge regionale 21 maggio 1998, n. 32.

Modifiche ed integrazioni a disposizioni legislative aventi riflessi sul bilancio e rideterminazione di autorizzazioni di spesa per l'anno 1998. pag. 2533

Legge regionale 21 maggio 1998, n. 33.

Assestamento del bilancio di previsione per l'anno 1998, applicazione dell'avanzo finanziario dell'esercizio 1997, ai sensi dell'articolo 43 della legge regionale 27 dicembre 1989, n. 90. pag. 2542

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 1998 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 31 du 21 mai 1998,

portant approbation du compte général de la Région pour l'exercice budgétaire 1997. page 2525

Loi régionale n° 32 du 21 mai 1998,

modifiant et complétant les mesures législatives ayant des retombées sur le budget et portant nouvelle définition des autorisations de dépenses pour l'année 1998. page 2533

Loi régionale n° 33 du 21 mai 1998,

portant rajustement du budget prévisionnel 1998 et application de l'excédent de l'exercice 1997, aux termes de l'article 43 de la loi régionale n° 90 du 27 décembre 1989. page 2542

INDEX SYSTÉMATIQUE

BUDGET

Loi régionale n° 31 du 21 mai 1998,

portant approbation du compte général de la Région pour l'exercice budgétaire 1997. page 2525

Loi régionale n° 32 du 21 mai 1998,

modifiant et complétant les mesures législatives ayant des retombées sur le budget et portant nouvelle définition des autorisations de dépenses pour l'année 1998. page 2533

Loi régionale n° 33 du 21 mai 1998,

portant rajustement du budget prévisionnel 1998 et application de l'excédent de l'exercice 1997, aux termes de l'article 43 de la loi régionale n° 90 du 27 décembre 1989. page 2542

FINANZE

Legge regionale 21 maggio 1998, n. 31.

Approvazione del rendiconto generale della Regione per l'esercizio finanziario 1997. pag. 2525

Legge regionale 21 maggio 1998, n. 32.

Modifiche ed integrazioni a disposizioni legislative aventi riflessi sul bilancio e rideterminazione di autorizzazioni di spesa per l'anno 1998. pag. 2533

Legge regionale 21 maggio 1998, n. 33.

Assestamento del bilancio di previsione per l'anno 1998, applicazione dell'avanzo finanziario dell'esercizio 1997, ai sensi dell'articolo 43 della legge regionale 27 dicembre 1989, n. 90. pag. 2542

FINANCES

Loi régionale n° 31 du 21 mai 1998,

portant approbation du compte général de la Région pour l'exercice budgétaire 1997. page 2525

Loi régionale n° 32 du 21 mai 1998,

modifiant et complétant les mesures législatives ayant des retombées sur le budget et portant nouvelle définition des autorisations de dépenses pour l'année 1998. page 2533

Loi régionale n° 33 du 21 mai 1998,

portant rajustement du budget prévisionnel 1998 et application de l'excédent de l'exercice 1997, aux termes de l'article 43 de la loi régionale n° 90 du 27 décembre 1989. page 2542

